

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 61 (1971)

Rubrik: Reproduktion : Niclaus Bertschi

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Reproduktionen
von mittelalterlichen Hand-
schriften und Frühdrucken
aus den Schätzen der
Stiftsbibliothek St.Gallen,
zeugen von einer geistigen,
künstlerischen und
handwerklichen Einheit
des Geschriebenen und
Gedruckten.

Die folgenden Fünffarben-
Buchdruckwiedergaben
möchten auf die Schönheit
eines Werkes hinweisen,
dem der Rorschacher
Buchmaler Niclaus Bertschi
über Jahrhunderte hinaus
Glanz verlieh.

Folgende Doppelseite links:

Florierung zum Feste Mariae Verkündigung mit Initiale I,

in ca. Zweifünftel der natürlichen Größe.

Stiftsbibliothek St.Gallen, Cod. 540, Fol. 25v.

Buchmaler Niclaus Bertschi aus Rorschach.

Rechts:

Miniatur zum Weihnachtsfest mit Initiale P,

in ca. Zweifünftel der natürlichen Größe.

Stiftsbibliothek St.Gallen, Cod. 1767, Fol. 28r.

Buchmaler Niclaus Bertschi aus Rorschach.

Ecce omelia venerabil'
Beate p[re]sbyteri super
euangelio. Missus est
angelus gabriel. 47.

In gres
sus an
gelus
ad ma
riā dixe
rit. Ave
gratia
plena
domini

terū. benedicta tu in
mulierib[us]. Ave salu
tatio quantū huma
ne consuetudini mau
dita. tantū est beate
marie dignitati s[er]ua.
Vere etenim grā erat
plena. cui diuino mu
nere collatū est: ut pri
ma inter feminas glo
riosissimū deo virgini
tatis mun[us] offerret. Tu.

Unce iure l[et]o sc[ri]ba.
Angelico asper tu
simul et affatu meruit
perfrui que angelicaz
vitā studiuit imitari.
Vere gratia erat plena.
cui ip[s]m perque gratia
et veritas facta est i[es]u
sū xp[ist]i. enecare dona
tum est. et ideo vere do
mini cu illa erat. quā
et prius nouo castita
tis amore a terrenis ad
celestia de sideranda
sustulit: et postmodū

mediante humana
natura omni plen
tudine diuinitatis
co[n]suetauit. Tu. l[et]o t[er]cia.

Vere benedicta inter
mulieres. que sine
exemplo muliebris co
ditionis cū decore vir
ginitatis gauiata est
honore parentis: quod
virginē matrem dece
bat dei filiū procreauit.
Ave postquā more hu
mane fragilitatis. et
visione angelica et sa
lutario i[n] solita turbata
est: mox it[er] angelus eā
repetito sermone ne
timeat hortat. Tu. l[et]o

Quodq[ue] mari q[ue]ta.
O me timorē pellere
co[n]suevit. quasi bene
cognitā ac domesticā
proprio eā nom[ine] vo
cat: et quare gratia
plena dixerit diligen
ter exaret. Ne timeas
inquit maria. inueni
sti em[en] gratiā apud deū.
Ecce concipies in utero
et paries filiū. et voca
bis nomen ei[us] i[es]um.
hic erit magn[us]. et fili
us altissimi vocabit[ur]. Tu.

In l[et]o n[on]o. l[et]o q[ue]ta.
Notandus soleter
ordo verborū. et tui
to actius est cordi in
serendus: quanto ma
nifeste patet. q[uod] in his



**Indiesco
adsumā**

Dier natus **missa** **inf.**

est no bis et fi li

us datus est nobis cuius impe-

rium super humerū e ius et

voca bitur nomen e ius mag

ni consili i an gelus. **ps.** **T**antate



